

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
<b>Herausgeber:</b>	Société fribourgeoise d'éducation
<b>Band:</b>	87 (1958)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Voice de la campagne fribourgeoise

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dernières années qui n'avaient pas plus de nécessité que l'orientation professionnelle. Nous avons fait un bond certain dans le domaine de la formation de la jeunesse fribourgeoise, il ne s'agit pas de s'arrêter et de croire que nous sommes « les meilleurs ».

A. R.

## Voix de la campagne fribourgeoise

*Les échos qui nous sont revenus de divers côtés témoignent du vif intérêt qu'ont pris beaucoup de nos lecteurs à la vue des rédactions d'élèves de notre ville capitale, publiées dans le Bulletin de mars dernier.*

*Nous nous plaisons aujourd'hui à leur présenter quelques pages primesautières et attachantes, émanant de la plume sensible d'une écolière de Châtonnaye, âgée de 14 ans.*

### Le pantalon

#### *Saynète composée à l'occasion du dernier carnaval*

*Le père, la mère, sont sur la scène. La mère range les effets épars sur la table, tandis que le père est assis sur un siège, tout pensif.*

*Père:* Véronique voilà trois jours que je vous supplie de me raccourcir un peu ces pantalons... aujourd'hui serais-tu par hasard décidée à accepter... oui ou non ?

*Mère:* Ma foi mon brave Alphonse, je n'ai guère le temps à cette heure, vous avez quatre filles n'y en a-t-il pas une capable de vous faire ce travail ?

*La mère s'en va... le père désolé...*

*Père:* On verra !... on verra !...

*Une fille arrive pressée...*

*Père:* Justement !... Hélène, où vas-tu ?

*Hélène:* C'est que je suis pressée père, ma sœur cadette m'attend pour la broderie dans l'autre pièce.

*Le Père prenant le pantalon sur une chaise.*

*Père:* Ne trouverais-tu pas un instant pour me..., tu vois ce que je veux dire...

*Hélène:* Vraiment pas ! mon père... mais Anne a terminé le relavage de la vaisselle et elle bavarde avec la voisine... là... sur le seuil de la porte, elle peut bien vous faire ce travail... ?

*Hélène sort en courant... Le père se gratte nerveusement la tête.*

*Père:* Comment faire ? diable !... diable ! et dire que demain il me faut y aller à c'te assemblée !... Décidément, je n'ai pas de chance !

*Anne paraît heureuse d'avoir bien bavardé.*

*Anne:* Pas encore loin pour le travail, père ? Oh ! mais vous savez que...

*Père:* Que mon pantalon est trop long et que tu arrives juste pour faire l'ourlet qu'il demande...

*Anne*: Oh mais père... je...

*A ce moment la mère appelle Anne.*

*Mère*: Anne... as-tu été au magasin ?

*Anne*: J'y vais mère... j'y vais...

*Le père regardant sa fille.*

*Père*: Tiens tu t'en vas aussi toi !

*Une autre fille se présente... curieuse.*

*Rose*: Vous avez l'air bien soucieux, père, qu'est-ce qui ne va pas ?

*Père*: Oh ! c'est grave ma fille ; tu sais que je dois m'absenter demain.

*Rose*: Sans doute.

*Père*: Eh bien ! c'est sur toi que je compte pour me faire le dernier point à ce vêtement.

*Rose*: Non... père, moi... je sais pas faire... si on appelait Marie... Eh ! Marie... une minute veux-tu !

*Marie*: Me voilà... me voilà ! pourquoi cette excitation ? oh !... c'est au sujet de ce pantalon... en tout cas, ne comptez pas sur moi pour faire cet ouvrage (*se tenant la tête*) ; j'ai du travail par-dessus la tête (*elle sort*).

*Père*: Me voilà seul ! espérons que l'aube me portera chance !

*Le père sort en laissant le pantalon sur la table.*

Le récitant : Soudain, dans la nuit...

*La mère apparaît.*

*Mère*: Que j'ai été cruelle... pourquoi ne pas avoir terminé ce pantalon. Enfin, réparons le mal. Voyons... les ciseaux... l'aiguille (*et elle fait l'ourlet puis s'en va*).

Le récitant : Un instant plus tard...

*Hélène*: Personne... et le pantalon est là, vite que je fasse l'ourlet tant désiré... (*après, elle se retire sans trop déplier et coupant dans d'autres morceaux.*)

*Marie*: Oh ! il ne fait pas chaud... une aiguille... du fil... voilà ! (*elle part éteignant*).

*Rose*: Ce n'est pas gai de voyager de nuit, mais quand c'est pour rendre service à son père, on le fait volontiers (*elle part*).

*Anne*: Que papa va être content demain en voyant son pantalon en bon état... (*elle bâille*). Oh !... mais j'ai sommeil !

Le récitant : Le lendemain, le père se leva plus malheureux que jamais.

*Père*: Mais on a oublié d'éteindre... oh ! ces filles... (*faisant quelques pas vers la table*).

Ciel ! qu'est ce que cela ? mais... mais oui, c'est mon pantalon !... Dieu, mais sous quelle forme... un caleçon de bain. Eh bien ! ça alors !... que vais-je devenir ?